

# Traitement CRBPPACL

Cette circulaire vous offre des renseignements à propos de ce traitement contre le cancer.

Vous apprendrez :

- Où obtenir de l'aide
- Ce qu'est le traitement
- Comment il est administré
- Ce à quoi vous attendre pendant le traitement



Cette circulaire a été créée par Santé Ontario (Action Cancer Ontario) en collaboration avec des patients qui ont déjà suivi un traitement contre leur cancer, et leurs aidants. Elle doit servir de ressource pour vous aider pendant votre traitement contre le cancer et répondre à certaines de vos questions.

**Ces renseignements ne remplacent pas l'avis de votre équipe de soins de santé.  
Communiquez toujours avec votre équipe de soins de santé à propos de votre traitement.**

## Qui joindre si j'ai des questions ou besoin d'aide?

Mon fournisseur de soins de cancérologie est : \_\_\_\_\_

Pendant la journée, je dois m'adresser à : \_\_\_\_\_

Soirs, fins de semaine et jours fériés : \_\_\_\_\_

## Quel est ce traitement?

**CRBPPACL** est le nom de code de votre régime de traitement du cancer du poumon.

Un régime est une association de médicaments visant à traiter le cancer.

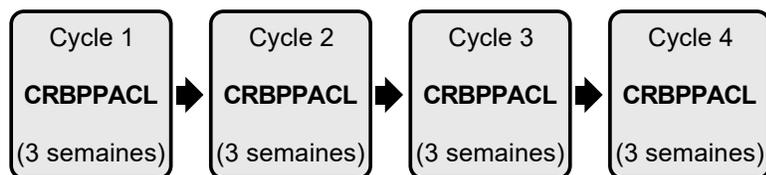
Ce nom de régime est composé d'une ou plusieurs lettres tirées des noms des 2 médicaments composant votre traitement.

Voici les noms des médicaments composant votre régime :

**CRBP** = CaRBoPlatine  
**PACL** = PACLitaxel (également appelé Taxol<sup>MD</sup>)

Pour la plupart des gens, le traitement dure **12 semaines**. Le traitement est divisé en **4 cycles**. Chaque cycle dure **3 semaines**.

Voici une image du calendrier pour le traitement à base de CRBPPACL :



Après 4 cycles, votre équipe de soins de santé fera le point avec vous sur le traitement et planifiera les prochaines étapes. Certaines personnes peuvent avoir besoin de plus de 4 cycles pour traiter leur cancer.

**Pendant chaque cycle de 3 semaines**, vous recevrez un traitement à base de CRBPPACL lors du jour 1 à l'hôpital.

Voici à quoi ressemble chaque cycle :

Jour 1 <b>Jour d'administration du traitement :</b> Rendez-vous à l'hôpital pour le traitement à base de CRBPPACL	2 <b>Pas de traitement à base de CRBPPACL</b>	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21



**N'oubliez pas de :**

- ✓ Parler à votre équipe de soins de santé de tous les autres médicaments que vous prenez.
- ✓ Continuer à prendre les autres médicaments qui vous ont été prescrits, sauf indication contraire de votre équipe de soins de santé.

Vous aurez un test sanguin pour détecter l'hépatite B avant de commencer le traitement. Consultez la brochure [Médicaments contre l'hépatite B et le cancer](#) pour plus d'informations.

## Comment ce traitement est-il administré?

Les médicaments dans votre traitement sont injectés dans une veine (intraveineuse ou IV) à l'hôpital.

Votre équipe de soins pourrait vous suggérer la mise en place d'un cathéter central inséré par voie périphérique (**CCIP**) ou d'un cathéter **Port-a-Cath**.

- Il s'agit de dispositifs intraveineux spéciaux pour administrer les médicaments et les liquides dans des veines plus larges.
- L'utilisation d'un CCIP ou d'un Port-a-Cath peut être plus sécuritaire pour certains médicaments qui peuvent entraîner des réactions lorsqu'ils sont administrés par voie intraveineuse dans votre main.
- Si vous avez un CCIP ou un Port-a-Cath vous n'avez pas besoin que l'on place une aiguille (IV) dans votre bras à chaque fois que vous venez pour recevoir votre traitement.

- ✓ Parlez à votre équipe de soins de santé des avantages et des risques que posent un **CCIP** ou un **Port-a-Cath** pour savoir si l'une de ces options vous convient.

**Vous devrez également vous soumettre à un test sanguin avant chaque traitement pour s'assurer que vous pouvez recevoir le traitement en toute sécurité.**

## Quels autres médicaments sont administrés avec ce traitement?

### Prévention de la nausée et des vomissements

Vous recevrez des médicaments pour éviter la nausée (envie de vomir) et les vomissements.

- Ces traitements sont des antinauséux et comprennent des médicaments tels que l'ondansétron (Zofran<sup>MD</sup>), le granisétron (Kytril<sup>MD</sup>), l'aprépitant (Emend<sup>MD</sup>) ou d'autres.

### Prévention des réactions allergiques

Avant votre traitement, vous pourriez recevoir un médicament pour prévenir toute réaction allergique.

- Il existe différents types de médicaments pour empêcher les réactions allergiques. Ils sont appelés :
  - ◊ antihistaminiques (comme la diphenhydramine ou Benadryl<sup>MD</sup>)
  - ◊ analgésiques/antipyrétiques (comme l'acétaminophène ou Tylenol<sup>MD</sup>)
  - ◊ antagonistes des récepteurs H2 (comme la ranitidine ou la famotidine)
  - ◊ corticostéroïdes (comme la prednisone)

## À FAIRE pendant le traitement

- ✓ PARLEZ à votre équipe de soins de santé de tout autre problème de santé que vous avez ou avez eu, comme des troubles de l'audition, cardiaques, hépatiques ou rénaux, ou toute allergie.
- ✓ CONSULTEZ votre équipe de soins de santé avant de vous faire vacciner, opérer, de recevoir des soins dentaires ou toute autre intervention médicale.
- ✓ SIGNALEZ à votre équipe de soins de santé toute nouvelle douleur ou tout nouvel engourdissement ou fourmillement dans vos mains ou pieds. Cela est d'autant plus important si vous avez du mal à exécuter des tâches comme fermer vos boutons, écrire, vous déplacer, ou si vous ressentez une douleur ou un engourdissement aigus.
- ✓ PARLEZ à votre équipe de soins de santé de votre risque de développer d'autres cancers et des troubles cardiaques à la suite de ce traitement.
- ✓ PENSEZ À DEMANDER à quelqu'un de vous conduire à l'hôpital puis chez vous les jours de traitement. Vous pourriez ressentir une somnolence ou des étourdissements après votre traitement.

## À NE PAS FAIRE pendant le traitement



- × NE PRENEZ PAS d'autres médicaments, comme des vitamines, des médicaments sans ordonnance (vente libre) ou des produits de santé naturels sans consulter votre équipe de soins de santé.
- × NE COMMENCEZ PAS de traitement complémentaire ou alternatif, comme de l'acupuncture ou des médicaments homéopathiques sans consulter votre équipe de soins de santé.
- × NE FUMEZ PAS ET NE BUVEZ PAS D'ALCOOL pendant votre traitement sans en avoir parlé à votre équipe de soins de santé, car cela pourrait accentuer les effets indésirables et nuire à l'efficacité de votre traitement.

## Ce traitement interagira-t-il avec d'autres médicaments ou produits de santé naturels?

Oui, ce traitement peut interagir avec d'autres médicaments, des vitamines, des aliments ou des produits de santé naturels. Les interactions pourraient faire échouer le traitement et causer des effets secondaires graves.

Informez votre équipe de soins si vous prenez :

- Des médicaments avec ou sans ordonnance;
- Des produits naturels comme des vitamines, des tisanes, des médicaments homéopathiques et d'autres suppléments.

Consultez votre équipe de soins de santé avant de commencer ou d'arrêter l'un d'entre eux.

Si vous prenez des médicaments antiépileptiques (comme la phénytoïne), votre équipe de soins de santé surveillera de près vos taux sanguins et peut ajuster la dose prescrite.

Si vous prenez un médicament anticoagulant (comme la warfarine), votre équipe de soins de santé peut ordonner la réalisation d'analyses sanguines supplémentaires et peut ajuster la dose prescrite.



### Consultez votre équipe de soins de santé **AVANT** de prendre l'un de ces produits :

- Médicaments anti-inflammatoires tels que l'ibuprofène (Advil<sup>MD</sup> ou Motrin<sup>MD</sup>), le naproxène (Aleve<sup>MD</sup>) ou l'aspirine
- Produits en vente libre tels que le dimenhydrinate (Gravol<sup>MD</sup>)
- Produits de santé naturels comme le millepertuis perforé
- Suppléments comme la vitamine C
- Jus de pamplemousse
- Boissons alcoolisées
- Tabac
- Toutes les autres drogues, telles que la marijuana ou cannabis (médicale ou récréative)

## Que faire si je me sens mal, que j'ai des douleurs, des maux de tête ou de la fièvre?

- ✓ Prenez **toujours** votre température pour savoir si vous avez de la fièvre **avant** de prendre des médicaments pour la fièvre ou la douleur (comme l'acétaminophène (TylenolMD) ou l'ibuprofène (AdvilMD)).
  - ◊ La fièvre peut être un signe d'infection pouvant nécessiter un traitement immédiat.
  - ◊ Si vous prenez ces médicaments avant de vérifier si vous avez de la fièvre, ils pourraient faire baisser votre température et vous pourriez ne pas savoir si vous avez une infection.

### Comment vérifier si vous avez de la fièvre :

Gardez un thermomètre numérique (électronique) chez vous et prenez votre température si vous avez l'impression d'être chaud ou vous ne vous sentez pas bien (p. ex. frissons, maux de tête, douleur légère).

- Vous avez de la fièvre si votre **température orale (prise dans la bouche)** est de :
  - ◊ 38,3 °C (100,9 °F) ou plus en tout temps

OU

  - ◊ 38 °C (100,4 °F) ou plus pendant au moins une heure.



### Si vous avez de la fièvre :

- ✓ **Essayez de communiquer avec votre équipe de soins de santé. Si vous n'êtes pas en mesure de joindre l'équipe pour obtenir des conseils, vous DEVEZ immédiatement obtenir une aide médicale d'urgence.**
- ✓ Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la brochure sur la [fièvre](#) pour de plus amples renseignements.

**Si vous n'avez pas de fièvre**, mais que vous avez de légers symptômes comme des maux de tête ou une douleur légère :

- ✓ Demandez à votre équipe de soins de santé quel est le bon traitement pour vous. **L'acétaminophène (Tylenol<sup>MD</sup>)** est un choix sécuritaire pour la plupart des gens.



**Parlez à votre équipe de soins avant de prendre de** l'ibuprofène (Advil<sup>MD</sup>, Motrin<sup>MD</sup>), du naproxène (Aleve<sup>MD</sup>) ou de l'acide acétylsalicylique (Aspirin<sup>MD</sup>). Ces médicaments pourraient augmenter les risques de saignements ou interagir avec votre traitement contre le cancer.



Parlez-en à votre équipe de soins de santé si vous prenez déjà une **faible dose d'aspirine** pour un problème médical (comme un trouble cardiaque). Il pourrait être pris en toute sécurité.

## Comment ce traitement influe-t-il sur la vie sexuelle, la grossesse et l'allaitement?

**Communiquez avec votre équipe de soins de santé sur les sujets suivants :**

- Comment ce traitement pourrait influencer sur votre santé sexuelle.
- La façon dont ce traitement pourrait influencer sur votre fertilité (capacité à concevoir un enfant).

Ce traitement peut être nocif pour un enfant à naître. Parlez-en à votre équipe de soins de santé si vous (ou votre partenaire) êtes enceinte, tombez enceinte pendant le traitement, ou si vous allaitez.

- S'il y a le **moindre** risque de tomber enceinte, vous et votre partenaire devez utiliser **2 méthodes de contraception efficaces** en même temps pendant le traitement. Discutez avec votre équipe de soins de santé des options de contraception qui vous conviennent le mieux et de la durée pendant laquelle vous devez les utiliser après votre dernière dose de traitement.
- N'utilisez pas de contraceptif hormonal (comme la pilule contraceptive), sauf si votre équipe de soins de santé vous indique que vous pouvez le faire en toute sécurité. Demandez à votre équipe de soins de santé quelle est la méthode contraceptive la plus sûre pour vous.
- N'allaitiez pas pendant ce traitement. Discutez avec votre équipe de soins de santé pour savoir combien de temps vous devez attendre avant de commencer à allaiter après votre dernière dose de traitement, si cela s'applique à vous.

## Quels sont les effets secondaires de ce traitement?

Le tableau suivant énumère les effets secondaires que vous pouvez observer lorsque vous prenez un traitement à base de CRBPPACL, des plus courants aux moins courants. Vous pourriez ne pas observer tous les effets secondaires énumérés, et vous pourriez en constater d'autres non indiqués.

Lisez l'ensemble du tableau des effets secondaires pour savoir à quels symptômes il faut prêter attention et quand demander de l'aide. Consultez ce tableau si vous observez l'un de ces effets secondaires lorsque vous prenez votre traitement à base de CRBPPACL.

<b>Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Perte de la densité ou chute des cheveux</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vos cheveux commencent à être plus fins ou à tomber pendant ou après le traitement.</li> <li>• Dans la plupart des cas, vos cheveux repousseront après le traitement, mais la texture ou la couleur peuvent changer.</li> <li>• Dans de très rares cas, la perte des cheveux peut être permanente.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez une brosse douce et évitez les vaporisateurs capillaires, décolorations, colorations et permanentes.</li> </ul>	<p><b>Parlez à votre équipe de soins de santé si cela vous perturbe.</b></p>
<p><b>Fourmillement ou engourdissement des doigts et orteils (neuropathie)</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pourriez ressentir des fourmillements ou un engourdissement de vos doigts ou orteils après le début de votre traitement.</li> <li>• Parfois ces symptômes peuvent être douloureux et s'apparenter à une sensation de brûlure aiguë.</li> </ul>	<p><b>Parlez à votre équipe de soins de santé, particulièrement si vous avez du mal à exécuter des tâches comme fermer vos boutons, écrire, vous déplacer, ou si vous ressentez une douleur ou un engourdissement aigus.</b></p>

Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Consultez votre équipe de soins de santé si vous observez des symptômes de neuropathie.</b></li> <li>• L'engourdissement peut s'améliorer petit à petit après la fin de votre traitement.</li> </ul> <p>Dans de rares cas, ces problèmes peuvent se poursuivre après la fin du traitement. Si vous continuez à ressentir des symptômes gênants, parlez-en à votre équipe de soins de santé.</p>	
<p><b>Faible nombre de neutrophiles (globules blancs) dans le sang (neutropénie)</b></p> <p>(Ces symptômes peuvent être graves)</p> <p>Lorsque votre nombre de neutrophiles est faible, vous courez un risque d'infection accru. Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la brochure sur la <a href="#">neutropénie (faible taux de neutrophiles)</a> pour de plus amples renseignements.</p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous avez l'impression d'être chaud ou vous sentez mal (par exemple si vous avez des frissons ou commencez à tousser), vous <b>devez</b> vérifier votre température pour déterminer si vous avez de la fièvre.</li> <li>• Ne prenez pas de médicaments qui font baisser la fièvre avant de prendre votre température (p. ex., Tylenol<sup>MD</sup> (acétaminophène) ou Advil<sup>MD</sup> (ibuprofène)).</li> <li>• Ne mangez ou ne buvez rien de chaud ou froid juste avant de prendre votre température.</li> </ul> <p>Vous avez de la fièvre si votre température orale (prise dans la bouche) est de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>38,3 °C (100,9 °F) ou plus en tout temps</b></li> </ul> <p><b>OU</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>38 °C (100,4 °F) ou plus pendant au moins une heure.</b></li> </ul>	<p><b>Si vous avez de la fièvre, essayez de communiquer avec votre équipe de soins de santé. Si vous n'êtes pas en mesure de joindre l'équipe pour obtenir des conseils, vous DEVEZ immédiatement obtenir une aide médicale d'urgence.</b></p>

<b>Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Que faire?</b></p> <p><b>En cas de faible taux de neutrophiles</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavez-vous les mains souvent pour prévenir les infections.</li> <li>• Consultez votre équipe de soins de santé avant toute vaccination, opération, intervention médicale ou visite chez le dentiste.</li> <li>• Gardez un thermomètre numérique à la maison pour pouvoir vérifier facilement si vous avez de la fièvre.</li> </ul> <p><b>Si vous avez de la fièvre</b></p> <p><b>Si vous avez de la fièvre, essayez de communiquer avec votre équipe de soins de santé. Si vous n'êtes pas en mesure de joindre l'équipe pour obtenir des conseils, vous devez immédiatement obtenir une aide médicale d'urgence.</b></p>	
<p><b>Faible numération plaquettaire</b></p> <p>(Ces symptômes peuvent être graves)</p> <p>Lorsque votre numération plaquettaire est faible, vous courez un risque de saignements et d'hématomes. Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la brochure sur la <a href="#">faible numération plaquettaire</a> pour de plus amples renseignements.</p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Restez à l'affût de signes de saignements : <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Saignements des gencives</li> <li>◦ Saignements du nez inhabituels ou abondants</li> <li>◦ Apparition d'ecchymoses supérieure à la normale</li> <li>◦ Selles de couleur noire, ou sang dans les selles</li> <li>◦ Mucus rouge ou brun quand vous toussiez</li> <li>◦ Étourdissements, maux de tête constants ou changements de la vue</li> <li>◦ Saignements vaginaux abondants</li> <li>◦ Urine de couleur rouge ou rose</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>Consultez votre équipe de soins de santé si vous avez des signes de saignement. Si vous avez un saignement grave ou qui ne s'arrête pas, vous DEVEZ immédiatement obtenir une aide médicale d'urgence.</b></p>

<b>Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Que faire?</b></p> <p><b>En cas de faible numération plaquettaire</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indiquez à votre pharmacien que votre numération plaquettaire peut être faible avant de prendre des médicaments sur ordonnance ou en vente libre.</li> <li>• Consultez votre équipe de soins de santé avant de vous rendre chez le dentiste.</li> <li>• Prenez soin de votre bouche et utilisez une brosse à dents souple.</li> <li>• Essayez d'éviter les coupures et hématomes.</li> <li>• Demandez à votre équipe de soins de santé quelles activités conviennent à votre situation.</li> <li>• Une faible numération plaquettaire peut retarder votre traitement. Votre équipe de soins de santé peut recommander une transfusion sanguine.</li> </ul> <p><b>Si vous avez des signes de saignement</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous saignez un peu, nettoyez la zone au savon et à l'eau ou à l'aide d'une solution saline de rinçage. Exercez une pression pendant au moins 10 minutes.</li> </ul> <p><b>Si vous avez un saignement grave ou qui ne s'arrête pas, vous devez immédiatement obtenir une aide médicale d'urgence.</b></p>	
<p><b>Douleurs articulaires, musculaires ou crampes légères</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nouvelles douleurs musculaires ou articulaires, crampes musculaires, ou sensation de douleur généralisée.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prenez des médicaments (acétaminophène ou opioïdes comme la codéine, la morphine, l'hydromorphone, l'oxycodone) selon ce qui vous est prescrit.</li> <li>• Avant de prendre d'autres médicaments comme l'acétaminophène (Tylenol<sup>MD</sup>), l'ibuprofène (Advil<sup>MD</sup>, Motrin<sup>MD</sup>), le naproxène (Aleve<sup>MD</sup>) ou l'aspirine, lisez la section intitulée : «</li> </ul>	<p><b>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si les symptômes sont intenses ou ne s'améliorent pas.</b></p>

<b>Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Que faire si je me sens mal, que j'ai des douleurs, des maux de tête ou de la fièvre? ». Ces médicaments peuvent dissimuler les symptômes d'une infection qui nécessite un traitement, ou peuvent aggraver votre risque d'hémorragie.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reposez-vous souvent et essayez de pratiquer une activité physique légère (comme la marche) qui peut aider.</li> </ul> <p>Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la brochure sur la <a href="#">douleur</a> pour de plus amples renseignements.</p>	
<p><b>Nausée et vomissements</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La nausée est la sensation d'avoir envie de vomir, vous pouvez également vous sentir étourdi.</li> <li>• Vous pourriez avoir la nausée pendant les heures ou les jours suivant votre traitement.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p><b>Prévention de la nausée :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il est plus facile de prévenir la nausée que de la traiter.</li> <li>• Prenez des médicaments antinauséeux en prévention selon ce qui a été prescrit, même si vous n'avez pas envie de vomir.</li> <li>• Buvez des liquides clairs et mangez des petits repas légers. Prenez l'air et reposez-vous.</li> <li>• Ne mangez pas d'aliments épicés, frits, ou ayant une odeur forte.</li> <li>• Limitez votre consommation de caféine (café, thé) et évitez l'alcool.</li> </ul> <p><b>En cas de nausée ou vomissements :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prenez vos médicaments de traitement antinauséeux (au besoin) selon ce qui a été prescrit.</li> <li>• Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la brochure sur la <a href="#">nausée et les vomissements</a> pour de plus amples renseignements.</li> <li>• <b>Parlez à votre équipe de soins de santé si :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ <b>la nausée persiste au-delà de 48 heures</b></li> <li>◦ <b>ou si les vomissements sont violents ou durent plus de 24 heures.</b></li> </ul> </li> </ul>	<p><b>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si la nausée persiste au-delà de 48 heures ou si les vomissements sont violents ou durent plus de 24 heures.</b></p>

<b>Effets secondaires courants (25 à 49 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Réaction allergique</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fièvre, démangeaisons, éruptions cutanées, gonflement des lèvres, du visage ou de la langue, et serrement dans la gorge et la poitrine.</li> <li>• Ces symptômes peuvent se manifester pendant ou peu après l'administration de votre traitement et peuvent être graves.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parlez-en immédiatement à votre infirmier si vous présentez des symptômes de réaction allergique pendant ou juste après votre traitement.</li> </ul> <p>Demandez des conseils à votre équipe de soins de santé en cas de réaction cutanée.</p>	<p><b>En cas de symptômes graves, obtenez immédiatement une aide médicale d'urgence.</b></p>
<p><b>Quantité excessive ou insuffisante de sel dans votre corps</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spasmes musculaires, crampes, faiblesse, contractions musculaires ou convulsions.</li> <li>• Arythmie cardiaque, confusion ou fluctuations de la tension artérielle.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p><b>En cas de symptômes graves, obtenez immédiatement une aide médicale d'urgence</b></p>	<p><b>En cas de symptômes graves, obtenez immédiatement une aide médicale d'urgence.</b></p>
<p><b>Troubles hépatiques</b></p> <p>Votre équipe de soins de santé peut vérifier votre fonction hépatique à l'aide d'un test sanguin. Les changements hépatiques ne causent généralement aucun symptôme.</p>	<p><b>Obtenez immédiatement une aide médicale d'urgence.</b></p>

<b>Effets secondaires courants (25 à 49 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans de rares cas, vous pouvez constater un jaunissement de la peau ou des yeux, des urines inhabituellement sombres ou une douleur abdominale du côté droit. Ces signes peuvent être graves.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p><b>En cas de symptômes de troubles hépatiques, obtenez immédiatement une aide médicale d'urgence.</b></p>	
<p><b>Troubles rénaux</b></p> <p>(Ces symptômes peuvent être graves)</p> <p>Votre équipe de soins de santé pourrait vous soumettre à des analyses d'urine pour vérifier la présence de protéines dans vos urines, et à des analyses de sang pour vérifier régulièrement votre fonction rénale. Vous pourriez avoir du sang dans vos urines.</p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gonflements dans vos mains, vos chevilles, vos pieds et d'autres parties de votre corps.</li> <li>• Prise de poids inhabituelle.</li> <li>• Douleur dans le bas du dos.</li> <li>• Contractions et crampes musculaires ou démangeaisons qui ne disparaissent pas.</li> <li>• Nausée (envie de vomir) et vomissements.</li> <li>• Changements dans les mictions (action d'uriner), par exemple, moins d'urine qu'à l'accoutumée.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous observez ces signes, parlez-en à votre équipe de soins de santé ou rendez-vous au service d'urgence le plus proche.</li> </ul> <p><b>Prévention des infections rénales :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Buvez au moins 6 à 8 tasses (2 litres) de liquides par jour, sauf si votre équipe de soins de santé vous a conseillé d'en boire plus ou moins.</li> <li>• Urinez dès que possible lorsque vous en ressentez le besoin. N'attendez pas et ne vous retenez pas.</li> </ul>	<p><b>Obtenez immédiatement une aide médicale d'urgence.</b></p>

<b>Effets secondaires courants (25 à 49 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Fatigue</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sensation de fatigue ou manque d'énergie qui dure longtemps et ne s'atténue pas avec le repos ou le sommeil.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Soyez actif. Essayez de pratiquer 30 minutes d'activité physique modérée (vous devez réussir à parler confortablement pendant l'exercice) tous les jours ou presque.</li> <li>• Consultez votre équipe de soins de santé avant de commencer une nouvelle activité.</li> <li>• Allez à votre rythme, ne vous pressez pas. Repoussez les activités moins importantes. Reposez-vous quand vous en ressentez le besoin.</li> <li>• Demandez à vos proches de vous aider avec les tâches ménagères, le magasinage, ou pour vous occuper des enfants et animaux de compagnie.</li> <li>• Mangez bien et buvez au moins 6 à 8 verres d'eau ou d'autres liquides chaque jour (sauf si votre équipe de soins de santé vous a demandé de boire plus ou moins).</li> <li>• Évitez de conduire ou d'utiliser des machines si vous êtes fatigué.</li> </ul> <p>Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la brochure sur la <a href="#">fatigue</a> pour de plus amples renseignements.</p>	<p><b>Parlez à votre équipe de soins de santé, si les symptômes sont intenses ou ne s'améliorent pas.</b></p>

<b>Effets secondaires moins courants (10 à 24 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Légères enflures</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pourriez constater une légère enflure ou bouffissure au niveau des bras et des jambes. Dans de rares cas, ces symptômes peuvent être graves.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p><b>Prévention des enflures :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mangez des aliments peu salés.</li> </ul> <p><b>En cas d'enflures :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Portez des vêtements amples.</li> <li>• Pour les jambes et pieds enflés, relevez vos pieds quand vous êtes assis.</li> </ul>	<p><b>Parlez à votre équipe de soins de santé, si les symptômes sont intenses ou ne s'améliorent pas.</b></p>
<p><b>Plaies buccales</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pourriez constater des plaies rondes, douloureuses, blanches ou grises à l'intérieur de votre bouche sur la langue, les lèvres, les gencives, ou à l'intérieur de vos joues.</li> <li>• Dans les cas les plus graves, elles peuvent vous gêner pour avaler, manger ou vous brosser les dents.</li> <li>• Elles peuvent durer jusqu'à plus de trois jours.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p><b>Prévention des plaies buccales :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prenez soin de votre bouche en brossant vos dents doucement et en passant régulièrement du fil dentaire.</li> <li>• Rincez souvent votre bouche à l'aide d'un bain de bouche maison.</li> <li>• Pour préparer un bain de bouche maison, mélangez une cuillère à thé de bicarbonate de soude et une cuillère à thé de sel dans 4 tasses (1 l) d'eau.</li> <li>• N'utilisez pas de bains de bouche commerciaux, particulièrement ceux contenant de l'alcool, qui peuvent irriter votre bouche.</li> </ul>	<p><b>Parlez à votre équipe de soins de santé si vous constatez des plaies buccales ou aux lèvres ou si vous avez de la difficulté à manger, boire ou avaler.</b></p>

<b>Effets secondaires moins courants (10 à 24 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Si vous avez des plaies buccales :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Évitez les aliments chauds, épicés, acides, durs ou craquants.</li> <li>• Votre médecin peut vous prescrire un bain de bouche spécial pour soulager les plaies buccales et éviter les infections.</li> <li>• Parlez-en à votre équipe de soins de santé si vous constatez des plaies buccales ou aux lèvres ou si vous avez de la difficulté à manger, boire ou avaler.</li> </ul> <p>Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la brochure sur les <a href="#">soins bucco-dentaires</a> pour de plus amples renseignements.</p>	
<p><b>Constipation</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Défécation moins fréquente qu'à l'accoutumée.</li> <li>• Selles dures et petites comme des boulettes.</li> <li>• Nécessité de pousser fort et faire un effort pour expulser des selles.</li> <li>• Maux ou crampes d'estomac.</li> <li>• Ventre ballonné, sensation de ventre plein ou inconfort.</li> <li>• Fuites de selles liquides.</li> <li>• Érucations et flatulences importantes.</li> <li>• Nausée ou vomissements.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p><b>Prévention de la constipation :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mangez plus d'aliments riches en fibres comme les fruits à peau, les légumes-feuilles et les céréales entières.</li> <li>• Buvez au moins 6 à 8 tasses de liquides par jour, sauf si votre équipe de soins de santé vous a conseillé d'en boire plus ou moins.</li> <li>• Soyez actif. Une activité physique peut vous aider à aller régulièrement à la selle.</li> <li>• Si vous prenez des médicaments opioïdes contre la douleur, demandez à votre équipe de soins de santé si vous pouvez manger plus de fibres.</li> </ul>	<p><b>Parlez à votre équipe de soins de santé, si les symptômes sont intenses ou ne s'améliorent pas.</b></p>

Effets secondaires moins courants (10 à 24 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<p><b>Traitement de la constipation :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous n'êtes pas allé à la selle depuis 2 à 3 jours, vous aurez peut-être besoin de prendre un laxatif (médicament qui vous aidera à aller à la selle). Demandez à votre équipe de soins de santé ce que vous devez faire.</li> </ul> <p>Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la brochure sur la <a href="#">constipation</a> pour de plus amples renseignements.</p>	
<p><b>Diarrhée</b></p> <p>(Ces symptômes peuvent être graves)</p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selles molles, liquides, non moulées pendant les jours ou semaines suivant votre traitement.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p><b>Si vous avez la diarrhée</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prenez des médicaments antidiarrhéiques si votre équipe de soins de santé vous en a prescrit ou recommandé.</li> <li>• Évitez les aliments ou boissons avec édulcorants artificiels (comme la gomme à mâcher ou les boissons « diète »), le café et l'alcool.</li> <li>• Mangez plusieurs repas légers au lieu de deux ou trois gros repas.</li> <li>• Buvez au moins 6 à 8 tasses de liquides par jour, sauf si votre équipe de soins de santé vous a conseillé d'en boire plus ou moins.</li> <li>• Parlez à votre équipe de soins de santé si vous n'arrivez pas à boire 6 à 8 tasses de liquides par jour quand vous avez la diarrhée. Vous pourriez avoir besoin de liquides spéciaux contenant du sel et du sucre, procédé appelé réhydratation par voie orale.</li> <li>• Parlez-en à votre équipe de soins de santé si vous ne constatez aucune amélioration après 24 h de prise de médicaments antidiarrhéiques ou si votre diarrhée est aiguë (plus de 7 fois par jour).</li> </ul> <p>Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la brochure sur la <a href="#">diarrhée</a> pour de plus amples renseignements.</p>	<p><b>Parlez à votre équipe de soins de santé, si vous ne constatez aucune amélioration après 24 h de prise de médicaments antidiarrhéiques ou si votre diarrhée est aiguë (plus de 7 fois par jour).</b></p>

<b>Effets secondaires moins courants (10 à 24 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Troubles de l'audition</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Audition moins bonne qu'avant.</li> <li>• Sons ou bourdonnements nouvellement apparus dans vos oreilles.</li> <li>• Les troubles de l'audition disparaissent généralement au fil du temps. Dans de rares cas, ils peuvent être permanents.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous observez l'un de ces symptômes, parlez-en à votre équipe de soins de santé</li> <li>• Votre équipe de soins de santé devra peut-être changer votre traitement médicamenteux.</li> </ul>	<p><b>Parlez-en à votre équipe de soins de santé le plus vite possible.</b></p>
<p><b>Problèmes cardiaques</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Arythmie cardiaque, difficultés à respirer, douleurs dans la poitrine ou pertes de connaissance.</li> <li>• Gonflements des jambes, des chevilles et du ventre.</li> <li>• Douleur aigüe au milieu ou sur le côté gauche de votre poitrine (souvent aggravée en prenant une respiration profonde).</li> <li>• Fatigue extrême qui vous empêche de pratiquer une activité physique ou d'exécuter des activités normales.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p>Obtenez immédiatement une aide médicale d'urgence.</p>	<p><b>Obtenez immédiatement une aide médicale d'urgence.</b></p>

**D'autres effets secondaires rares, mais graves peuvent apparaître avec ce traitement.**

Si vous observez **n'importe lequel** des symptômes suivants, parlez-en immédiatement à votre équipe de soins de santé ou obtenez immédiatement une aide médicale d'urgence :

- Douleur dans la poitrine, évanouissement, essoufflement
- Douleur et gonflement ou durcissement d'une veine de votre bras ou jambe
- Toux ou présence de sang dans la toux ou problèmes respiratoires nouvellement apparus

- Convulsions, difficulté à parler, difficulté à bouger vos bras ou jambes ou faiblesse d'un côté de votre corps
- Douleur intense au ventre
- Rougeurs/éruptions cutanées au point d'injection ou dans des zones où vous avez reçu une radiothérapie
- Tout changement de votre vue

Pour de plus amples renseignements sur la façon de traiter vos symptômes, parlez-en à votre fournisseur de soins de santé, ou visitez : <https://www.cancercareontario.ca/fr/symptom-management>

## Remarques

---

---

---

---

---

---

---

---

### January 2024 New information sheet (Nouvelle fiche d'information)

*Les renseignements présentés dans les fiches d'information sur les médicaments, les fiches d'information sur les régimes et les renseignements à l'intention des patients pour le traitement des symptômes figurant dans le Formulaire pharmaceutique (le « Formulaire ») ne sont offerts aux spécialistes de la santé et aux patients qu'à des fins d'information. Ces données ne visent pas à couvrir l'ensemble des utilisations, instructions, précautions, interactions médicamenteuses ou effets secondaires d'un médicament en particulier, et ne doivent pas servir à indiquer qu'une utilisation particulière d'un médicament est sans danger, approprié ou efficace pour un trouble de santé donné.*

*Les patients doivent toujours consulter un fournisseur de soins de santé s'ils ont des questions touchant l'information présentée dans le Formulaire. L'information du Formulaire ne vise pas à fournir ou remplacer une consultation médicale et ne doit pas servir à cette fin. L'utilisation du Formulaire doit être assujettie à une opinion clinique et les régimes prescrits peuvent ne pas concorder avec l'information du Formulaire.*